

RU Хронический панкреатит и окислительный стресс: перспективы и возможности антиоксидантной терапии**Н. Б. Губергриц¹, Т. Л. Можина², Н. В. Беяева¹**¹Многопрофильная клиника «Инто Сана», Одесса, Украина²Центр здорового сердца доктора Крахмаловой, Харьков, Украина**Ключевые слова:** антиоксидант, окислительный стресс, антиоксидантная терапия, хронический панкреатит, Антраль

Течение множества воспалительных заболеваний, в том числе хронического панкреатита (ХП), сопровождается активацией окислительного стресса (ОС) и выраженным снижением уровня антиоксидантов. ОС является одним из главных механизмов, опосредующих возникновение и прогрессирование ХП, активацию панкреатических звездчатых клеток, стимуляцию фиброгенеза, впоследствии неопластическую трансформацию. Доказано, что ОС возникает на каждом этапе ХП, и каждый последующий этап прогрессирования патологического процесса сопровождается ростом концентрации свободных радикалов, усугублением ОС в крови и дуоденальном секрете, снижением количества антиоксидантов, падением протекторных свойств антиоксидантной системы. Рассмотрена гипотеза о целесообразности применения антиоксидантной терапии (АОТ) в лечении пациентов с ХП для уменьшения воспалительного процесса, нивелирования болевого синдрома за счет потенциального влияния антиоксидантов на биологические основы боли. Рассмотрены результаты рандомизированных контролируемых исследований, метаанализов, рассматривающих целесообразность включения АОТ в схемы лечения больных ХП.

Для дальнейшего изучения клинической эффективности АОТ при ХП можно применять отечественный препарат Антраль, обладающий антиоксидантными, противовоспалительными свойствами и уже получивший первые положительные отзывы о его применении в панкреатологии. Антраль представляет собой соединение алюминия и антралиновой кислоты, которая обеспечивает антиоксидативную активность препарата, ингибируя процессы перекисного окисления липидов и активируя антиоксидантные системы, а также придает Антралю противовоспалительное, обезболивающее

и жаропонижающее действие. Антиоксидантное действие Антраля объясняют его способностью связывать свободные радикалы в крови, тканях, активацией эндогенных антиоксидантных систем.

EN Chronic pancreatitis and oxidative stress: prospects and opportunities for antioxidant therapy**N. B. Gubergrits¹, T. L. Mozhyzna², N. V. Byelyayeva¹**¹“Into Sana” Multifield Clinic, Odesa, Ukraine²Dr. Krakhmalova Center of the Healthy Heart, Kharkiv, Ukraine**Key words:** antioxidant, oxidative stress, antioxidant therapy, chronic pancreatitis, Antral

The activation of oxidative stress (OS) and a pronounced decrease in antioxidant levels are hallmarks of the progression of many inflammatory diseases, including chronic pancreatitis (CP). OS is one of the main mechanisms mediating the onset and progression of CP, activation of pancreatic stellate cells, stimulation of fibrogenesis, and subsequently, neoplastic transformation. It has been proven that OS occurs at each stage of CP, and each subsequent stage of the progression of the pathological process is accompanied by an increase in the concentration of free radicals, aggravation of OS in the blood and duodenal secretion, a decrease in the amount of antioxidants, and a decrease in the protective properties of the antioxidant system. The hypothesis of the reasonability of using antioxidant therapy (AOT) in the treatment of CP to reduce the inflammatory process and pain syndrome due to the potential effect of antioxidants on the biological origin of pain is considered. The results of randomized controlled trials and meta-analyses considering the feasibility of including AOT in the treatment regimens for CP patients are considered.

For further study of the clinical efficacy of AOT in CP, it is possible to use the domestic drug Antral, which has antioxidant and anti-inflammatory properties and has already received the first positive feedback on its use in pancreatology. Antral is a compound of aluminum and anthranilic acid that provides the antioxidant activity of the drug by inhibiting lipid peroxidation and activating antioxidant systems. Antral also has anti-inflammatory, analgesic, and antipyretic effects. The antioxidant action of Antral is explained by its ability to bind free radicals in the blood and tissues and activation of endogenous antioxidant systems.